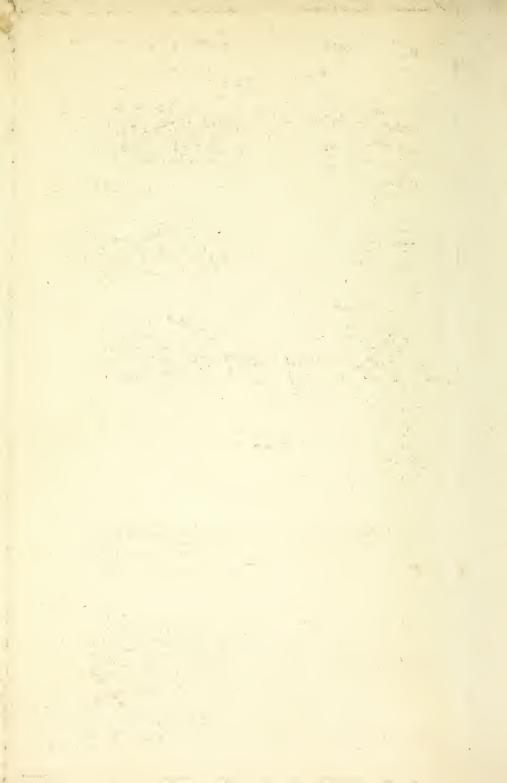
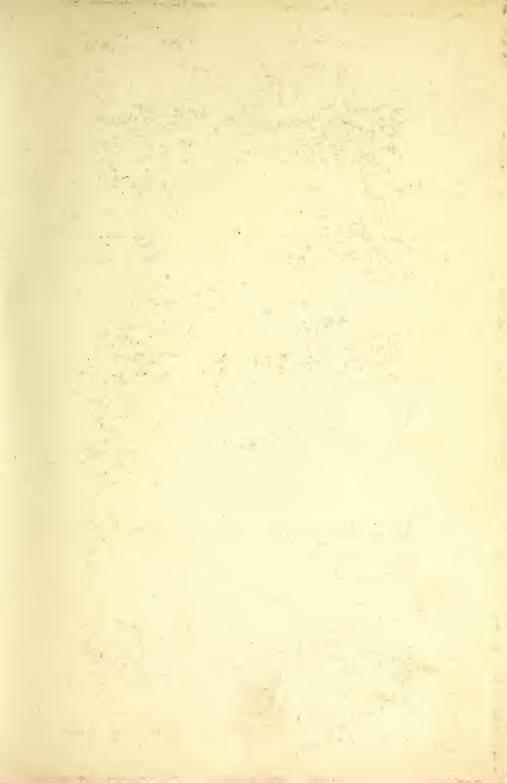


HALBWOLLE





Digitized by the Internet Archive in 2018 with funding from Getty Research Institute



Farbenfabriken vorm. Friedr. Bayer & Co.

Leverkusen

bei Cöln a/Rh.

Halbwolle.

Half-Wool Dyeing.

La teinture de la mi-laine.



Inhaltsverzeichnis.

		Seite
I.	Benzidinfarbstoffe, die Baumwolle und Wolle gleich-	
	mässig färben	17—23
II.	Benzidinfarbstoffe, die Baumwolle stärker färben als	
	Wolle	2331
III.	Benzoformfarbstoffe	31—33
IV.	Benzidinfarbstoffe für Halbwollchromverfahren	35—37
v.	Diazofarbstoffe	37—39
VI.	Benzidinfarbstoffe zum Nachdecken der Baumwolle .	39—45
VII.	Neutralaufziehende Wollfarbstoffe.	45—51
III.	Wollfarbstoffe für Halbwollchromverfahren	53—55

Nachstehende Farbstoffe wurden nach Drucklegung des Werkes aus dem Handel zurückgezogen.

Alkaliblau 7 B

(dafür empfehlen wir die Marken 6BF extra konz. u. 6RF extra konz.) Alizarinreinblau 3R

Plutoschwarz SS extra

Färbevorschriften.

I. und II. Benzidinfarbstoffe, die Baumwolle und Wolle gleichmässig färben oder die Baumwolle stärker färben als die Wolle. (No. 1-88.)

Man färbt im allgemeinen in einem Flottenverhältnis von 1:20. Bei hellen Färbungen setzt man auf 1 Ltr. Flotte 20 g Glaubersalz krist.,

bei dunklen Färbungen

30 g Glaubersalz krist.

zu. Gefärbt wurde ½ Stunde schwach kochend und hierauf ½ Stunde bei abgestelltem Dampf, dann wurde gespült. Je nach Ware oder Farbe lässt man auch kürzer oder länger kochen, wobei zu beachten ist, dass bei längerem Kochen die Wolle mehr Farbstoff aufnimmt, während unterhalb der Kochtemperatur die Baumwolle tiefer gedeckt wird.

III. Benzoformfarbstoffe. (No. 89—102).

Man färbt unter den gleichen Bedingungen wie bei I und II beschrieben, spült und behandelt dann mit Formaldehyd nach.

Nachbehandlung mit Formaldehyd.

Je nach Tiefe der Färbung behandelt man mit 0,5-2% Formaldehyd (nach Materialgewicht)

20 Minuten bei 60° C oder 1/2 Stunde kalt. Hierauf wird gespült.

Bemerkung: Durch die Nachbehandlung mit Formaldehyd wird der Farbstoff auf der Baumwolle waschecht befestigt.

IV. Benzidinfarbstoffe für Halbwollchromverfahren. (No. 103-120.)

Man färbt unter Zusatz von

30 % Glaubersalz krist. 1,5 — 2 % Essigsäure 30% ig oder Ameisensäure nach Materialgewicht

0,25- 0,5% Chromkali

 $\frac{1}{2}$ Stunde schwach kochend, dann $\frac{1}{4}$ Stunde bei ungefähr 90° C.

Bemerkung: Das Färbeverfahren gibt eine griffige Ware und verhindert die Bildung von Hitzfalten.

V. Diazofarbstoffe. (No. 121-132.)

Dem Bade setzt man, ausser dem gut gelösten Farbstoff,

10-20 g Glaubersalz krist. auf 1 Ltr. Flotte 0,5 g Soda kalz.

zu; bei den Diazobrillantscharlach-Marken nimmt man

5 —10 g Glaubersalz krist.

0.5 - 1 g Soda kalz.

Gefärbt wird 1 Stunde bei ungefähr 50°C, dann wird gespült und je nach Tiefe der Färbung mit

1,5 — 2,5% Natriumnitrit (in Wasser gelöst)

5 — 7,5% Salzsäure 20° Bé

oder 3 - 5 % Schwefelsäure 600 Bé

15-20 Minuten im kalten Bade diazotiert, hierauf wird gespült und mit 0,8- 1,5% Entw. A oder Entw. H*)

15-20 Minuten im kalten Bade entwickelt.

Bei Schwarz wendet man auch gemischte Entwickler an, wie bei den Färbungen angegeben.

Bemerkung: Die Diazofarbstoffe werden besonders für wasch- und schweissechte Farben angewandt. Sie werden auf frischem Bade mit sauren Farbstoffen, Sulfon- oder Beizenfarbstoffen überfärbt.

VI. Benzidinfarbstoffe zum Nachdecken der Baumwolle. (No. 133—160.)

Man färbt unter Zusatz von

10-30 g Glaubersalz krist. auf 1 Ltr. Flotte 0,5 g Soda kalz. oder

1-2 ccm Ammoniak

3/4—1 Stunde bei 30° C.

B'emerkung: Die kaltziehenden Benzidinfarbstoffe werden (besonders zur Erzeugung von Zweifarbeneffekten) zum Nachdecken der Baumwolle benutzt, wenn die Wolle sauer vorgefärbt worden ist.

VII. Neutralaufziehende Wollfarbstoffe. (No. 161–202.)

Gefärbt wurde im Glaubersalzbad wie bei I und II angegeben.

Bemerkung: Die Wollfarbstoffe dienen zum Abtönen der Wolle und werden in Mischung mit Benzidinfarbstoffen im gleichen Bade gefärbt. Alkaliblau enthaltende Mischungen sind nach dem Färben mit Essigsäure oder Ameisensäure abzusäuern.

VIII. Wollfarbstoffe für Halbwollchromverfahren. (No. 203–226.)

Man färbt wie bei JV angegeben unter Zusatz von Glaubersalz, Essigsäure und Chromkali.

Bemerkung: Die Farbstoffe werden zusammen mit den für das Halbwollchromverfahren geeigneten Benzidinfarbstoffen gefärbt.

^{*)} Entw. H wird mit 1/3 seiner Gewichtsmenge an Soda gelöst.

Die in der Karte mit * versehenen Farbstoffe sind am besten lichtecht.

Sämtliche Farbstoffzusätze beziehen sich auf das Ansatzbad. Beim Färben auf stehendem Bade bricht man ungefähr 30% vom Farbstoff ab, vom Glaubersalz nimmt man den achten Teil der zuerst gebrauchten Menge.

- Ohne Verbindlichkeit. -

Contents.

		page
Benzo	Colours which dye the cotton and wool the	
	same shade	16-22
Benzo	Colours which dye the cotton a deeper shade	
	than the wool	24—30
Benzo	form Colours	30-32
Benzo	Colours suitable for the one-bath chrome-	
	process	34—36
Diazo	Colours	36-38
Benzo	Colours adapted for covering the cotton	38-44
Neutra	l-dyeing wool colours	44—50
Wool	colours suitable for the chrome-process for	
	half-wool	52—54
	Benzo Benzo Diazo Benzo Neutra	Benzo Colours which dye the cotton a deeper shade than the wool

Directions for Dyeing.

I & II. Benzo Colours which dye the cotton and wool the same shade or the cotton a deeper shade than the wool. (No. 1—88.)

Dye in a volume of liquor of 20:1 of goods, using for light shades an addition of

2 lbs. Glauber's salt cryst. per 10 imp. gallons liquor.

Dye for 30 minutes near the boil, turn off steam and work for further 30 minutes, then rinse. According to the class of material or shade to be produced the time of boiling may be reduced or extended. Through a prolonged boiling the wool takes up more colour, whereas below the boil the cotton dyes a deeper shade.

III. Benzoform Colours. (No. 89--102.)

Dye in the same manner as stated under I & II, rinse and after treat with formaldehyde.

After-treatment with Formaldehyde:

Treat according to the depth of shade for 20 minutes at 140° Faht. or for $\frac{1}{2}$ hour cold with

 $0.5 - 2\,\%$ formaldehyde (calculated on the weight of material), then rinse.

Note: The 'after-treatment with formaldehyde renders the shades fast to washing on the cotton part.

IV. Benzo Colours suitable for the one-bath chrome-process. (No. 103—120.)

Dye with the addition of

30 % Glauber's salt cryst.

1,5 — 2 % acetic acid 30% or formic acid 0,25 — 0,5% bichrome calculated on the weight

for $\frac{1}{2}$ — $\frac{3}{4}$ hour near boiling point, and continue for $\frac{1}{4}$ — $\frac{1}{2}$ hour at about 1940 Faht.

Note: By this method the goods obtain a good handle, and creases are avoided.

V. Diazo Colours. (No. 121-132.)

Prepare the dyebath in addition to the well dissolved dyestuff with 1 — 2 lb. Glauber's salt cryst.

† oz. soda ash

per 10 imp. gallons liquor.

In the case of the Diazo Brilliant Scarlet brands take

8 oz. -1 lb. Glauber's salt cryst.

♣ oz. —1¾ oz. soda ash.

Dye for 1 hour at about 120° Faht, rinse and diazotise cold for 15—20 minutes according to the depth of shade with

1,5 — 2,5% sodium nitrite (dissolved in water)

5 — 7,5% hydrochloric acid 32° Tw.

or 3 - 5 % sulphuric acid 1420 Tw.

rinse and develop cold for 15-20 minutes with

0,8 - 1,5% Developer A or Developer H*.

As stated in the recipes, combinations of Developers may be employed in the case of blacks.

Note: The Diazo Golours are particularly adapted for the dyeing of goods which must be fast to washing and perspiration.

They are cross-dyed in a fresh bath with Acid, Sulphon or Mordant colours.

VI. Benzo Colours adapted for covering the cotton subsequently. (No. 133—160.)

Dye for \(\frac{3}{4}\)—1 hour at 850 Faht, with the addition of

1 — 3 lb. Glauber's salt cryst,

oz. soda ash or per 10 imp. gallons liquor.

 $1\frac{1}{2}$ — 3 oz. ammonia

Note: The cold dyeing Benzo colours are especially adapted for covering the cotton when producing two-coloured effects, the wool being previously dyed acid.

VII. Neutral-dyeing Wool Colours. (No. 161—202.)

Dye in a neutral Glauber's salt bath in accordance with the particulars given for I & II.

Note: The wool colours are used for shading the wool, and are dyed in the same bath in combination with Benzo colours.

Combinations with Alkali Blue must be acidulated after dyeing with either acetic acid or formic acid.

VIII. Wool Colours suitable for the one-bath chrome-process. (No. 203—226.)

Dye as stated for IV with the addition of Glauber's salt, acetic acid and bichrome.

^{*)} Developer H is dissolved with an addition of about 1/3 its weight of soda

Note: The colours are dyed along with the Benzo Colours suitable for the chrome-process for halfwool.

Those shades marked * are the best as regards fastness to light.

All additions of colour refer to the first bath. When dyeing in a standing bath use about 30% less colour, and $\frac{1}{8}$ of the quantity of Glauber's salt used for the first bath.

— Without guarantee. —

Table des matières.

		Page
I.	Colorants Benzidine teignant le coton et la laine à la	
	même intensité	16-22
II.	Colorants Benzidine teignant plus intensivement le	
	coton que la laine	24-30
III.	Colorants Benzoforme	30-32
IV.	Colorants Benzidine se prêtant à la teinture de la	
	mi-laine d'après le procédé de teinture au	
	chrome en un bain	34-36
v.	Colorants diazotables	36-38
VI.	Colorants Benzidine propres à couvrir le coton en	
	bain frais	38-44
VII.	Colorants pour laine tirant en bain neutre	44-50
/III.	Colorants pour laine se prêtant à la teinture de la	
	mi-laine d'après le procédé de teinture au	
	chrome en un bain	52-54

Procédés de teinture.

I & II. Colorants Benzidine teignant le coton et la laine à la même intensité ou teignant plus intensivement le coton que la laine. (No. 1-88.)

On teint d'ordinaire dans un rapport de bain de 1:20. Pour nuances claires on garnit le bain, par litre d'eau, de 20 gr. sulfate de soude crist.,

pour nuances foncées de

30 gr. sulfate de soude crist.

On travaille une demi-heure à un bouillon faible, arrête la vapeur et continue à teindre encore une demi-heure, après quoi on rince. Selon la nature de la marchandise, ou la nuance à obtenir, la durée du bouillon est plus ou moins longue. Il est à remarquer qu'un bouillon prolongé fait tirer davantage le colorant sur la laine, alors qu'en opérant à une température inférieure au bouillon, le coton se trouve plus teint.

III. Colorants Benzoforme. (No. 89—102.)

On teint comme décrit sous I & II, rince et traite subséquemment à l'aldéhyde formique.

Traitement subséquent à l'aldéhyde formique.

Selon l'intensité de la nuance, on passe la marchandise dans un bain garni de:

0,5 — 2 % aldéhyde formique (proportion calculée sur le poids de la marchandise)

pendant 20 minutes à 60°C; ou encore une demi-heure à froid. Ensuite on rince.

Remarque: Le colorant traité à l'aldéhyde formique, est rendu plus solide au lavage.

IV. Colorants Benzidine se prêtant à la teinture de la mi-laine, d'après le procédé de teinture au chrome en un bain. (No. 103-120.)

On teint avec addition de:

ou acide formique

30 % sulfate de soude crist. 1,5 — 2 % acide acétique 30% proportions calculées sur le poids de la marchandise

0,25— 0,5% bichromate de potasse durant $\frac{1}{2}$ heure à $\frac{3}{4}$ d'heure à un bouillon faible, puis $\frac{1}{4}$ — $\frac{1}{2}$ heure à 900 C environ.

Remarque: Ce procédé donne un toucher ferme et plein à la marchandise et prévient la formation de cassures occasionnées par la chaleur.

V. Colorants diazotables. (No. 121-132.)

Après avoir versé dans le bain le colorant bien dissous, on y ajonte:

10—20 gr. sulfate de soude crist.

0,5 " soude calcinée de bain.

Pour les marques de Diazo Ecarlate brillante, on fait usage de:

5—10 gr. sulfate de soude crist. 0.5—1 gr. soude calcinée quantités calculées sur 1 litre de bain

On teint une heure à 50° C environ, rince et diazote pendant 15—20 minutes en bain froid, selon l'intensité de la nuance, avec:

1,5 — 2,5% nitrite de soude (préalablement dissous dans l'eau)

5 — 7,5% acide chlorhydrique 200 Bé ou

3 — 5 % acide sulfurique 60° Bé.

Après le diazotage on rince et développe, toujours en bain froid, pendant 15—20 minutes avec:

0,8 - 1,5% Développeur A ou H*.

Dans la teinture de nuances noires, on emploie aussi des combinaisons de Développeur, comme indiqué dans les recettes.

Remarque: Les colorants diazotables sont surtout utilisés pour les articles devant résister au lavage et à la sueur. Ce genre de colorants peut être surteint en bain frais avec des produits acides, sulfone ou au mordant.

VI. Colorants Benzidine propres à couvrir le coton en bain frais. (No. 133—160.)

On teint en bain garni de:

Remarque: Les colorants Benzidine tirant à froid, sont employés pour couvrir le coton, après que la laine a été teinte en bain acide. (Procédé spécialement recommandé pour articles bicolores.)

^{*)} Le Développeur H est à dissondre avec le tiers de son poids de sonde

VII. Colorants pour laine tirant en bain neutre. (No. 161-202.)

On teint en bain de sulfate de soude, comme indiqué sous I & II.

Remarque: Les colorants pour laine servent au nuançage de la laine et se teignent dans le même bain en combinaison avec des colorants Benzidine. Lorsque, dans certaines combinaisons, on fait usage du Bleu alcalin, les teintures doivent être acidulées à l'acide acétique ou acide formique.

VIII. Colorants pour laîne se prêtant à la teinture de la mi-laine, d'après le procédé de teinture au chrome en un bain. (No. 203—226.)

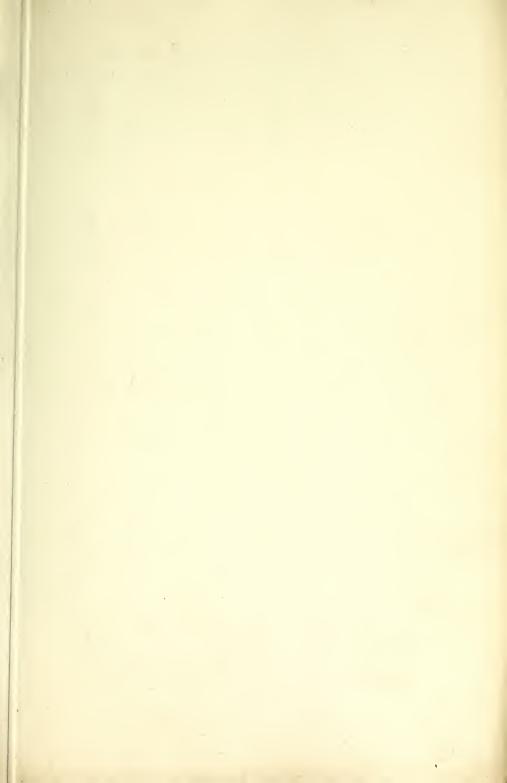
On teint comme décrit sous IV, avec addition de sulfate de soude, acide acétique et bichromate de potasse.

Remarque: Ces colorants se teignent en un bain en même temps que les colorants Benzidine propres à la teinture de la mi-laine, d'après le procédé de teinture au chrome.

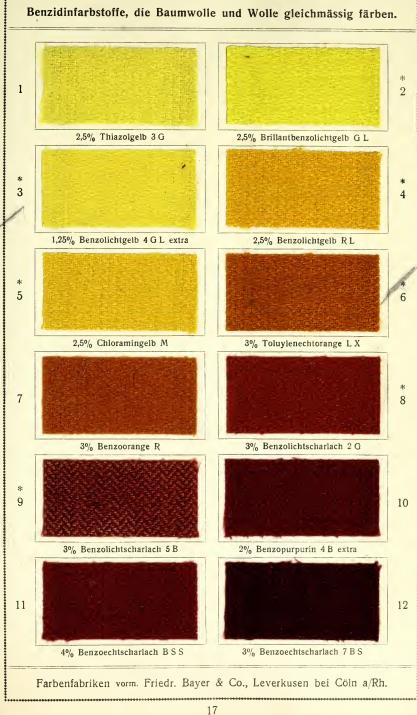
Les nuances pourvues d'un * ont été obtenues avec des colorants des plus solides à la lumière.

Toutes les proportions de colorants s'entendent pour le premier bain; en travaillant sur bain suivi, on les réduit de 30 % environ. Quant au sulfate de soude, on prend la huitième partie de la quantité employée en premier lieu.

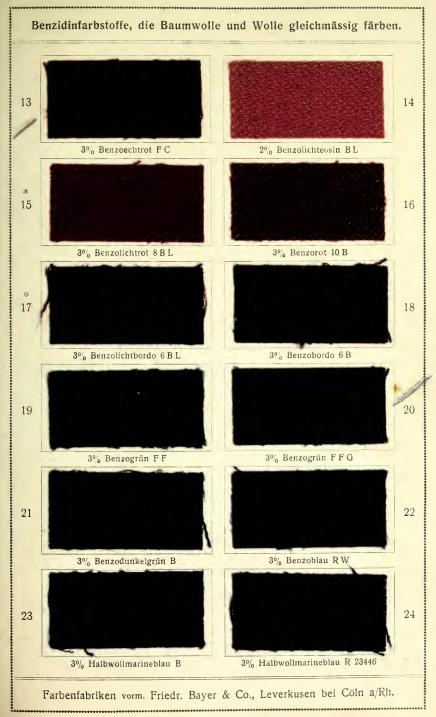
— Sans garantie. —



	No. 1.	No. 1.
2,5	% Thiazole Yellow 3 G	2,5 % Jaune Thiazole 3 G
25	No. 2*.	No. 2*. 2,5 % Benzo Jaune lumière brillant GL
2,0	% Brilliant Benzo Fast Yellow GL	2,5 % Denzo Saune lumiere brinant GE
1,2	No. 3*. 5% Benzo Fast Yellow 4 G L extra	No. 3*. 1,25% Benzo Jaune lumière 4 G L extra
		No. 4*.
2,5	No. 4*. % Benzo Fast Yellow R L	2,5 % Benzo Jaune lumière R L
	No. 5*.	No. 5*.
2, 5	% Chloramine Yellow M	2,5 % Jaune Chloramine M
2	No. 6*.	No. 6*.
3	% Toluylene Fast Orange LX	3 % Orange Toluylène solide LX
3	No. 7. % Benzo Orange R	No. 7. 3 % Benzo Orange R
3	No. 8*. % Benzo Fast Scarlet 2 G L	No. 8*. 3 % Benzo Ecarlate lumière 2 G
	No. 9*.	No. 9*.
3	% Benzo Fast Scarlet 5 B L	3 % Benzo Ecarlate lumière 5 B
2	No. 10.	No. 10. 2 % Benzo Purpurine 4 B extra
2	% Benzo Purpurine 4B extra	,
4	No. 11. % Benzo Fast Scarlet BSS	No. 11. 4 % Benzo Ecarlate solide BSS
	No. 12.	No. 12.
3	% Benzo Fast Scarlet 7 B S	3 % Benzo Ecarlate solide 7 B S

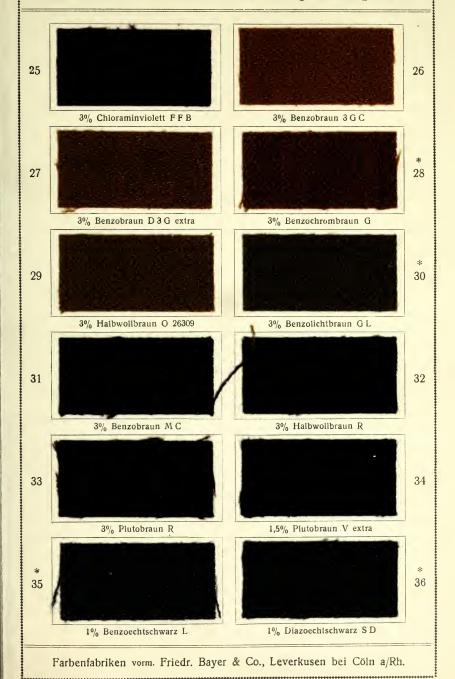


No. 13.	No. 13.
3% Benzo Fast Red F C	3% Benzo Rouge solide F C
No. 14.	No. 14.
2% Benzo Fast Eosine BL	2% Benzo Eosine lumière BL
No. 15*.	No. 15*.
3% Benzo Fast Red 8BL	3% Benzo Rouge lumière 8BL
No. 16.	No. 16.
3% Benzo Red 10 B	3% Benzo Rouge 10 B
No. 17*.	No. 17*.
3% Benzo Fast Bordeaux 6BL	3% Benzo Bordeaux lumière 6BL
No. 18.	No. 18.
3% Benzo Bordeaux 6B	3% Benzo Bordeaux 6B
No. 19.	No. 19.
3% Benzo Green FF	3% Benzo Vert FF
No. 20.	No. 20.
3% Benzo Green FFG	3% Benzo Vert FFG
No. 21.	No. 21.
3% Benzo Dark Green B	3% Benzo Vert foncé B
No. 22.	No. 22.
3% Benzo Blue RW	3% Benzo Bleu RW
No. 23.	No. 23.
3% Half-wool Navy Blue B	3% Bleu Marine pour mi-laine B
No. 24.	No. 24.
2% Half-wool Navy Blue R 23446	3% Bleu Marine pour mi-laine R 23446



3	No. 25. % Chloramine Violet FFB	No. 25. 3 % Violet Chloramine FFB
3	No. 26. % Benzo Brown 3 G C	No. 26. 3 % Benzo Brun 3 G C
3	No. 27. % Benzo Brown D3G exrra	No. 27. 3 % Benzo Brun D3G extra
3	No. 28*. % Benzo Chrome Brown G	No. 28*. 3 % Benzo Brun au chrome G
3	No. 29. % Half-wool Brown O 26309	No. 29. 3 % Brun pour mi-laine O 26309
3	No. 30*. % Benzo Fast Brown G L	No. 30*. 3 % Benzo Brun lumière G L
3	No. 31. % Benzo Brown M C	No. 31. 3 % Benzo Brun M C
3	No. 32. % Half-wool Brown R	No. 32. 3 % Brun pour mi-laine R
3	No. 33. % Pluto Brown R	No. 33. 3 % Brun Pluton R
1,	No. 34. 5% Pluto Brown V extra	No. 34. 1,5% Brun Pluton V extra
1	No. 35*. % Benzo Fast Black L	No. 35*. 1 % Benzo Noir solide L
1	No. 36. % Diazo Fast Black S D	No. 36*. 1 % Diazo Noir solide S D

Benzidinfarbstoffe, die Baumwolle und Wolle gleichmässig färben.



5	No. 37. % Half-wool Black B	No. 37. 5 % Noir pour mi-laine B
5	No. 38. % Half-wool Black BGN	No. 38. 5 % Noir pour mi-laine BGN
5	No. 39. % Half-wool Black G	No. 39. 5 % Noir pour mi-laine G
4	No. 40. % Direct Deep Black EW extra	No. 40. 4 % Noir Noir direct EW extr
4	No. 41. % Direct Deep Black RW extra	No. 41. 4 % Noir Noir direct RW extr
4	No. 41a. % Pluto Black B S extra	No. 42. 4 % Noir Pluton BS extra

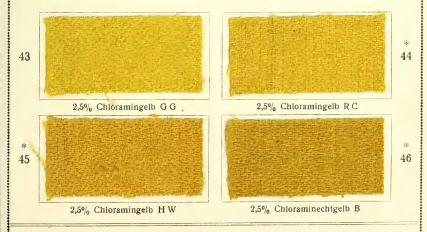
e.

Benzo Colours which dye Cottor	a deeper shade than Wool.
Colorants Benzidine teignant plus int	ensivement le coton que la laine
3 1	•
No. 43.	No. 43.
2,5% Chloramine Yellow G G	2,5% Jaune Chloramine G G
27 44%	N. 4.45
No. 44*.	No. 44*.
2,5% Chloramine Yellow R C	2,5% Jaune Chloramine RC
No. 45*.	No. 45*.
2,5% Chloramine Yellow H W	2,5% Jaune Chloramine H W
No. 46*.	No. 46*.
2,5% Chloramine Fast Yellow B	
2,0 % Chioramine rast reliow B	2,5% Jaune Chloramine solide B

Benzidinfarbstoffe, die Baumwolle und Wolle gleichmässig färben.



Benzidinfarbstoffe, die Baumwolle stärker färben als Wolle.



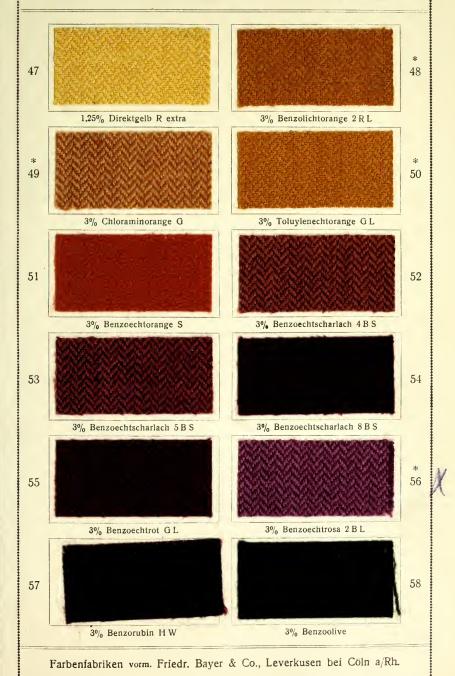
Farbenfabriken vorm. Friedr. Bayer & Co., Leverkusen bei Cöln a/Rh.

Benzo Colours which dye Cotton a deeper shade than Wool.

Colorants Benzidine teignant plus intensivement le coton que la laine.

1	,25%	Direct	No. 47. Yellow R extra	1,2	5%	Jaune	No. 47. direct R extra
3	%	Вепго	No. 48*. Fast Orange 2 R L	3	%	Вепzо	No. 48*. Orange lumière 2 R L
3	%	Chlora	No. 49*. mine Orange G	3	%	Orang	No. 49*. e Chloramine G
3	%	Toluyl	No. 50*. ene Fast Orange G L	3	%	Orang	No. 50*. e Toluylène solide G L
3	%	Benzo	No. 51. Fast Orange S	3	%	Вепzо	No. 51. Orange solide S
3	%	Benzo	No. 52. Fast Scarlet 4BS	3	%	Вепzо	No. 52. Ecarlate solide 4 B S
3	%	Вепго	No. 53. Fast Scarlet 5 B S	3	%	Вепго	No. 53. Ecarlate solide 5 B S
3	s %	Benzo	No. 54. Fast Scarlet 8 B S	3	%	Вепzо	No. 54. Ecarlate solide 8 B S
3	%	Вепго	No. 55. Fast Red G L	3	%	Benzo	No. 55. Rouge solide G L
3	%	Benzo	No. 56*. Fast Pink 2 B L	3	%	Вепzо	No. 56*. Rose solide 2 B L
3	%	Benzo	No. 57. Rubine H W	3	%	Benzo	No. 57. Rubine H W
3	%	Benzo	No. 58. Olive	3	%	Вепго	No. 58. Olive

Benzidinfarbstoffe, die Baumwolle stärker färben als Wolle.

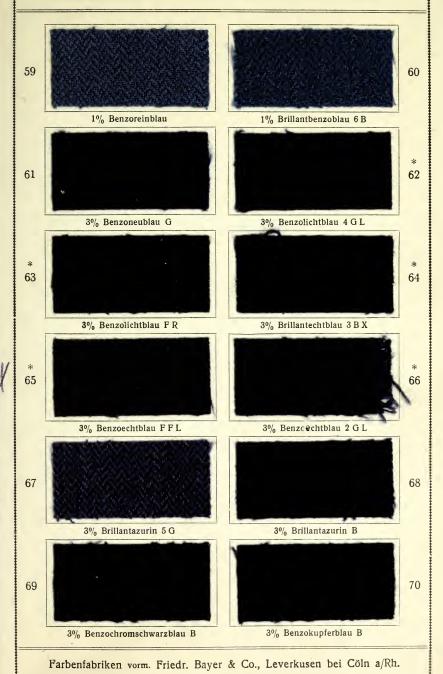


Benzo Colours which dye Cotton a deeper shade than Wool.

Colorants Benzidine teignant plus intensivement le coton que la laine.

No. 59.	No. 59.
1% Benzo Sky Blue	1% Benzo Bleu Ciel
No. 60.	No. 60.
1% Brilliant Benzo Blue 6B	1% Benzo Bleu brillant 6B
No. 61.	No. 61.
3% Benzo New Blue G	3% Benzo Bleu nouveau G
No. 62*.	No. 62*.
3% Benzo Fast Blue 4 G L	3% Benzo Bleu lumière 4GL
No. 63*.	No. 63*.
3% Benzo Fast Blue FRL	3% Benzo Bleu lumière FR
No. 64*. 3% Brilliant Fast Blue 3BX	No. 64*.
No. 65*.	No. 65*.
3% Benzo Fast Blue FFL	3% Benzo Bleu solide FFL
No. 66*.	No. 66*.
3% Benzo Fast Blue 2 G L	3% Benzo Bleu lumière 2GL
No. 67.	No. 67.
3% Brilliant Azurine 5 G	3% Azurine brillante 5G
No. 68.	No. 68.
3% Brilliant Azurine B	3% Azurine brillante B
No. 69.	No. 69.
3% Benzo Chrome Black Blue B	3% Benzo Bleu Noir au chrome B
No. 70.	No. 70.
3% Benzo Copper Blue B	3% Benzo Bleu au cuivre B

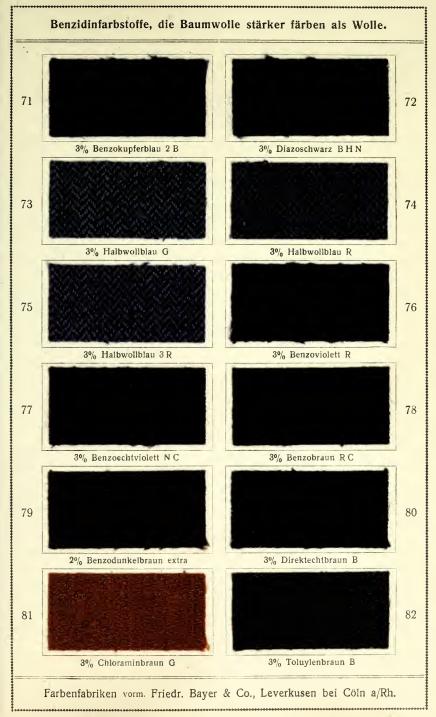
Benzidinfarbstoffe, die Baumwolle stärker färben als Wolle.



Benzo Colours which dye Cotton a deeper shade than Wool.

Colorants Benzidine teignant plus intensivement le coton que la laine.

No. 71.	No. 71.
3% Benzo Copper Blue 2B	3% Benzo Bleu au cuivre 2B
No. 72.	No. 72.
3% Diazo Black BHN	3% Diazo Noir BHN
No. 73.	No. 73.
3% Half-wool Blue G	3% Bleu pour mi-laine G
No. 74.	No. 74.
3% Half-wool Blue R	3% Bleu pour mi-laine R
No. 75.	No. 75.
3% Half-wool Blue 3R	3% Bleu pour mi-laine 3R
No. 76.	No. 76.
3% Benzo Violet R	3% Benzo Violet R
No. 77.	No. 77.
3% Benzo Fast Violet N C	3% Benzo Violet solide NC
No. 78.	No. 78.
3% Benzo Brown RC	3% Benzo Brun RC
No. 79.	No. 79.
2% Benzo Dark Brown extra	2 % Benzo Brun foncé extra
No. 80. 3% Direct Fast Brown B	No. 80.
No. 81.	No. 81.
3% Chloramine Brown G	3% Brun Chloramine G
No. 82.	No. 82.
3% Toluylene Brown B	3% Brun Toluylène B



Benzo Colours which dye Cotton a deeper shade than Wool. Colorants Benzidine teignant plus intensivement le coton que la laine.

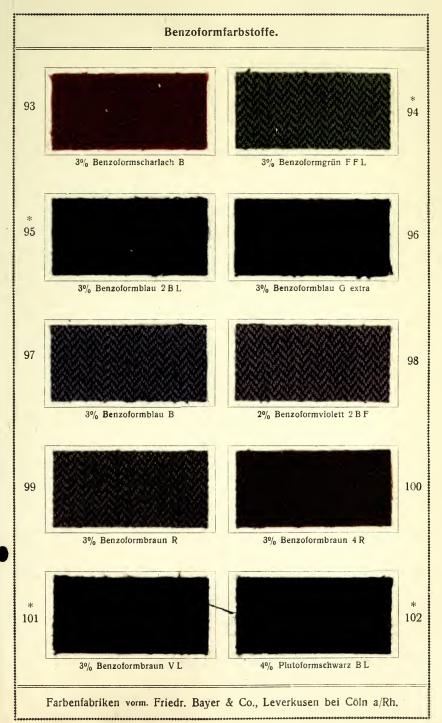
No. 83.	No. 83.
3% Toluylene Brown M	3% Brun Toluylène M
No. 84.	No. 84.
3% Benzo Black HW	3% Benzo Noir HW
No. 85*.	No. 85*.
5% Benzo Deep Black SS	5% Benzo Noir foncé SS
No. 86.	No. 86.
3% Half-wool Black N	3% Noir pour mi-laine N
No. 87*.	No. 87*.
4% Pluto Black SS extra	4% Noir Pluton SS extra
No. 88.	No. 88.
4% Pluto Milling Black B	4% Noir Pluton foulon B

Benzoform Colours.			
Colorants Benzoforme.			
No. 89*.		No. 89*.	
3% Benzoform Yellow	G L 3%	Jaune Benzoforme GL	
No. 90.		No: 90.	
3% Benzoform Yellow	R 3%	Jaune Benzoforme R	
No. 91. 3% Benzoform Orange	G . 3%	No. 91. Orange Benzoforme G	
No. 92*. 3% Benzoform Red 20	GF 3%	No. 92*. Rouge Benzoforme 2 G F	

Benzidinfarbstoffe, die Baumwolle stärker färben als Wolle. 83 84 3% Toluylenbraun M 3% Benzoschwarz H W 85 86 5% Benzotiefschwarz SS 3% Halbwollschwarz N 87 88 4% Plutoschwarz SS extra 4% Plutowalkschwarz B Benzoformfarbstoffe. 90 89 3% Benzoformgelb GL 3% Benzoformgelb R 92 91 3% Benzoformrot 2 G F 3% Benzoformorange G Farbenfabriken vorm. Friedr. Bayer & Co., Leverkusen bei Cöln a/Rh.

Benzoform Colours. Colorants Benzoforme.

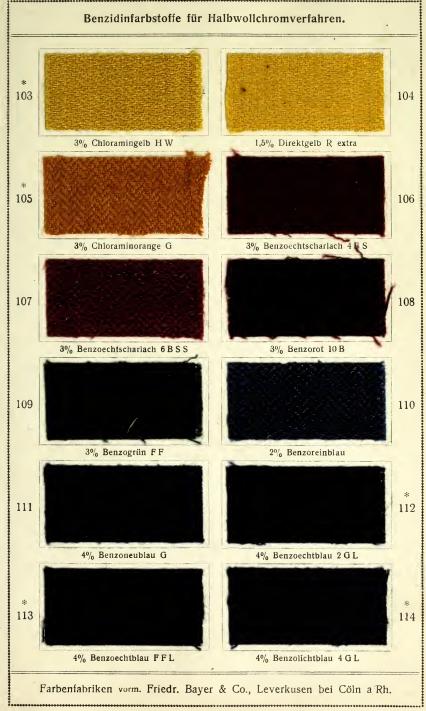
No. 93.	No. 93.
3% Benzoform Scarlet B	3% Ecarlate Benzoforme B
No. 94*.	No. 94*.
3% Benzoform Green FFL	3% Vert Benzoforme FFL
No. 95*.	No. 95*.
3% Benzoform Blue 2BL	3% Bleu Benzoforme 2BL
No. 96.	No. 96.
3% Benzoform Blue G extra	3% Bleu Benzoform e G extra
No. 97.	No. 97.
3% Benzoform Blue B	3% Bieu Benzoforme B
No. 98.	No. 98.
2% Benzoform Violet 2BF	2% Violet Benzoforme 2BF
No. 99.	No. 99.
3% Benzoform Brown R	3% Brun Benzoforme R
No. 100.	No. 100.
3% Benzoform Brown 4R	3% Brun Benzoforme 4R
No. 101*. 3% Benzoform Brown VL	No. 101*. 3% Brun Benzoforme VL
No. 102*. 4% Plutoform Black BL	No. 102*. 4% Noir Plutoforme BL



Benzo Colours suitable for the one-bath Chrome-Process.

Colorants Benzidine se prêtant à la teinture de la mi-laine d'après le procédé de teinture au chrome en un bain.

3	%	No. 103*. Chloramine Yellow H W	No. 103*. 3 % Jaune Chloramine H W
1,	5%	No. 104. Direct Yellow R extra	No. 104.
3	%	No. 105*. Chloramine Orange G	No. 105*. 3 % Orange Chloramine G
3	%	No. 106. Benzo Fast Scarlet 4 B S	No. 106. 3 % Benzo Ecarlate solide 4BS
3	%	No. 107. Benzo Fast Scarlet 6 B S S	No. 107. 3 % Benzo Ecarlate solide 6 B S S
3	%	No. 108. Benzo Red 10 B	No. 108. 3 % Benzo Rouge 10 B
3	%	No. 109. Benzo Green FF	No. 109. 3 % Benzo Vert FF
2	%	No. 110. Benzo Sky Blue	No. 110. 2 % Benzo Bleu Ciel
4	%	No. 111. Benzo New Biue G	No. 111. 4 % Benzo Bleu nouveau G
4	%	No. 112*. Benzo Fast Blue 2 G L	No. 112*. 4 % Benzo Bleu solide 2 G L
4	%	No. 113*. Benzo Fast Blue FFL	No. 113*. 4 % Benzo Bleu solide FFL
4	%	No. 114*. Benzo Fast Blue 4 G L	No. 114*. 4 % Benzo Bleu lumière 4 G L

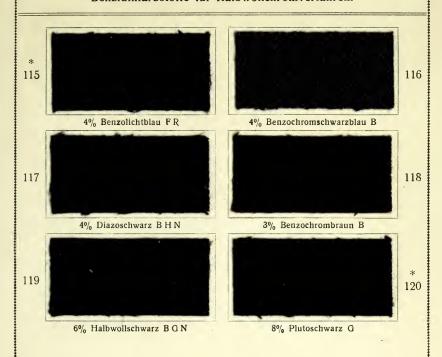


Benzo Colours suitable for the one-bath Chrome-Process. Colorants Benzidine se prêtant à la teinture de la mi-laine d'après le procédé de teinture au chrome en un bain.

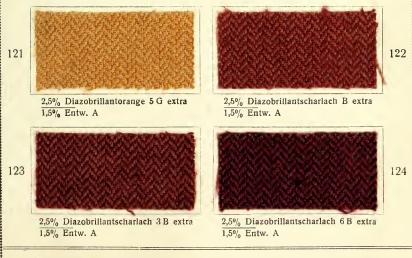
•				
No. 115*. 4 % Benzo Fast Blue F		4 %	No. 115*. 6 Benzo Bleu lumière FR	9
No. 116. 4 % Benzo Chrome Bla	ck Blue B	4 %	No. 116. Benzo Bleu Noir au chrome	e B
No. 117. 4 % Diazo Black B H N	ſ	4 %	No. 117. 6 Diazo Noir BHN	
No. 118. 3 % Benzo Chrome Bro	own B	3 %	No. 118. 6 Benzo Brun au chrome B	
No. 119. 6 % Half-wool Black B	G N	6 %	No. 119. % Noir pour mi-laine BGN	
No. 120*8 % Pluto Black G		8 %	No. 120*. Noir Pluton G	
	Diazo Colorants			
No. 121.		2.50	No. 121.	ortro
2,5% Diazo Brilliant Or.	ange of calla	2,0 %	6 Diazo Orange brillant 5 G	CYIIG

110. 121.	140. 121.
2,5% Diazo Brilliant Orange 5G extra	2,5% Diazo Orange brillant 5 G extra
1,5% Developer A	1,5% Développeur A
No. 122.	No. 122.
2,5% Diazo Brilliant Scarlet B extra	2,5% Diazo Ecarlate brillante B extra
1,5% Developer A	1,5% Développeur A
No. 123.	No. 123.
2,5% Diazo Brilliant Scarlet 3B extra	2,5% Diazo Ecarlate brillante 3B extra
1,5% Developer A	1,5% Développeur A
No. 124.	No. 124.
2,5% Diazo Brilliant Scarlet 6B extra	2,5% Diazo Ecarlate brillante 6 B extra
1,5% Developer A	1,5% Développeur A
-	

Benzidinfarbstoffe für Halbwollchromverfahren.



Diazofarbstoffe.



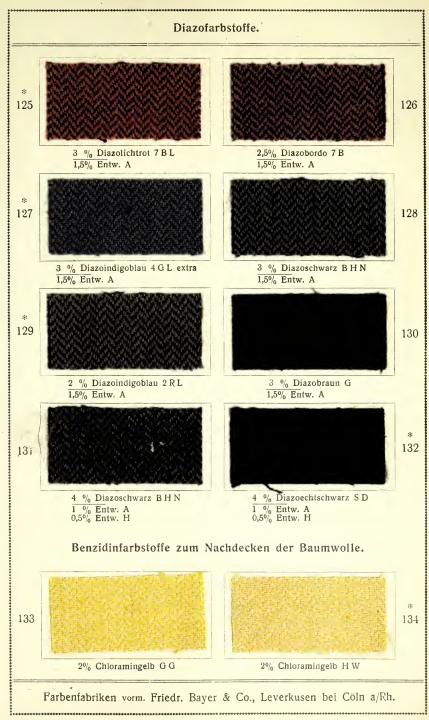
Farbenfabriken vorm. Friedr. Bayer & Co., Leverkusen bei Cöln a/Rh.

Diazo Colours. Colorants diazotables.

No. 125*.	No 125*.
3 % Diazo Fast Red 7 B L	3 % Diazo Rouge lumière 7 B L
1,5% Developer A	1,5% Développeur A
. , ,	
No. 126.	No. 126.
2,5% Diazo Bordeaux 7 B	2,5% Diazo Bordeaux 7 B
1,5% Developer A	1,5% Développeur A
No. 127*.	No. 127*.
3 % Diazo Indigo Blue 4 G L conc.	3 % Diazo Bleu Indigo 4 G L extra
1,5% Developer A	1,5% Développeur A
No. 128.	No. 128.
3 % Diazo Black BHN	3 % Diazo Noir BHN
1,5% Developer A	1,5% Développeur A
No. 190*	
No. 129*. 2 % Diazo Indigo Blue 2 R L	No. 129*. 2 % Diazo Bleu Indigo 2 R L
1,5% Developer A	1,5% Développeur A
No. 130.	No. 130.
3 % Diazo Brown G	3 % Diazo Brun G
1,5% Developer A	1,5% Développeur A
No. 131.	No. 131.
4 % Diazo Black BHN	4 % Diazo Noir B H N
1 % Developer A	1 % Développeur A
0,5% Developer H	0,5% Développeur H
No. 132*.	No. 132*.
4 % Diazo Fast Black SD	4 % Diazo Noir solide S D
1 % Developer A	1 % Développeur A
0,5% Developer H	0,5% Développeur H

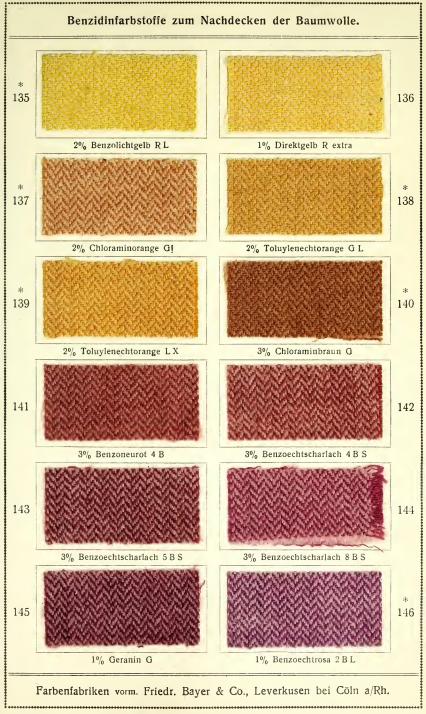
Benzo Colours adapted for covering the Cotton subsequently. Colorants Benzidine propres à couvrir le coton en bain frais.

	No. 133.	No. 133.
2	% Chloramine Yellow G G	2 % Jaune Chloramine GG
	No. 134*.	No. 134*.
2	% Chloramine Yellow H W	2 % Jaune Chloramine H W



Benzo Colours adapted for covering the Cotton subsequently. Colorants Benzidine propres à couvrir le coton en bain frais.

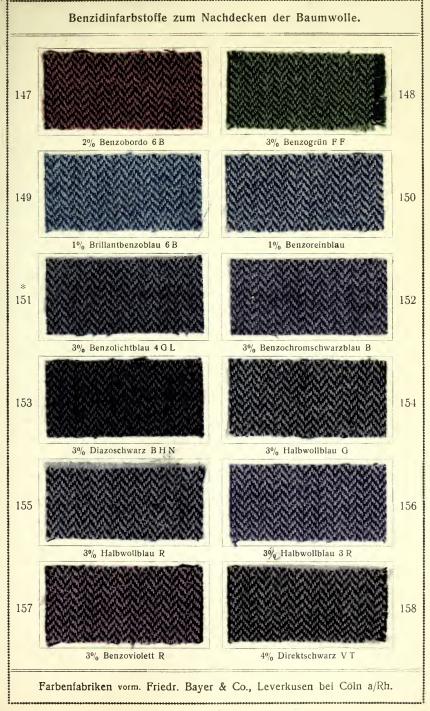
No. 135*.	No. 135*.
2% Benzo Fast Yellow R.L	2% Benzo Jaune lumière RL
No. 136.	No. 136.
1% Direct Yellow R extra	1% Jaune direct R extra
No. 137*. 2% Chloramine Orange G	No. 137*. 2% Orange Chloramine G
No. 138*.	No. 138*.
2% Toluylene Fast Orange G L	2% Orange Toluylène solide G L
No. 139*.	No. 139*.
2% Toluylene Fast Orange LX	2% Orange Toluylène solide LX
No. 140*.	No. 140*.
3% Chloramine Brown G	3% Brun Chloramine G
No. 141.	No. 141.
3% Benzo New Red 4B	3% Benzo Rouge nouveau 4B
No. 142.	No. 142.
3% Benzo Fast Scarlet 4BS	3% Benzo Ecarlate solide 4 B S
No. 143.	No. 143.
3% Benzo Fast Scarlet 5BS	3% Benzo Ecarlate solide 5 B S
No. 144.	No. 144.
3% Benzo Fast Scarlet 8BS	3% Benzo Ecarlate solide 8BS
No. 145.	No. 145.
1% Geranine G	1% Géranine G
No. 146.	No. 146*.
1% Benzo Fast Pink 2BL	1% Benzo Rose solide 2BL



Benzo Colours adapted for covering the Cotton subsequently. Colorants Benzidine propres à couvrir le coton en bain frais.

No. 147.	No. 147.
2% Benzo Bordeaux 6B	2% Benzo Bordeaux 6B
No. 148.	No. 148.
3% Benzo Green FF	3% Benzo Vert FF
No. 149. 1% Brilliant Benzo Blue 6B	No. 149. 1% Benzo Bleu brillant 6B
No. 150.	No. 150.
1% Benzo Sky Blue	1% Benzo Bleu Ciel
No. 151*.	No. 151*.
3% Benzo Fast Blue 4GL	3% Benzo Bleu lumière 4GL
No. 152.	No. 152.
3% Benzo Chrome Black Blue B	3% Benzo Bleu Noir au chrome
No. 153.	No. 153.
3% Diazo Black BHN	3% Diazo Noir BHN
No. 154. 3% Half-wool Blue G	No. 154.
No. 155.	No. 155.
3% Half-wool Blue R	3% Bleu pour mi-laine R
No. 156.	No. 156.
3% Half-wool Blue 3R	3% Bleu pour mi-laine 3R
No. 157.	No. 157.
3% Вепzo Violet R	3% Вепzo Violet R
No. 158.	No. 158.
4% Direct Black VT	4% Noir direct V T

В



Benzo Colours adapted for covering the Cotton subsequently. Colorants Benzidine propres à couvrir le coton en bain frais.

No. 159. 4% Direct Black R C No. 160.

2% Pluto Milling Black B

No. 159.
4% Noir direct R C
No. 160.
2% Noir Pluton foulon B

Neutral-dyeing Wool Colours. Colorants pour laine tirant en bain neutre.

No. 161*. 2% Sulphon Yellow 5G

No. 162*. 2% Sulphon Yellow R

No. 163*. 2% Supramine Yellow G

No. 164*. 2% Supramine Yellow R

No. 165. 2% Milling Orange G

No. 166. 2% Orange II B

No. 167. 2% Sulphon Orange G

No. 168. 2% Brilliant Croceine 3B No. 161*.
2% Jaune Sulfone 5 G

No. 162*. 2% Jaune Sulfone R

No. 163*. 2% Jaune Supramine G

No. 164*. 2% Jaune Supramine R

No. 165. 2% Orange foulon G

No. 166. 2% Orange II B

No. 167. 2% Orange Sulfone G

No. 168. 2% Crocéine brillante 3B

Benzidinfarbstoffe zum Nachdecken der Baumwolle. 159 160 4% Direktschwarz RC 2% Plutowalkschwarz B Neutralaufziehende Wollfarbstoffe. 161 162 2% Sulfongelb 5 G 2% Sulfongelb R 163 164 2% Supramingelb G 2% Supramingelb R 165 166 2% Walkorange G 2% Orange II B 167 168

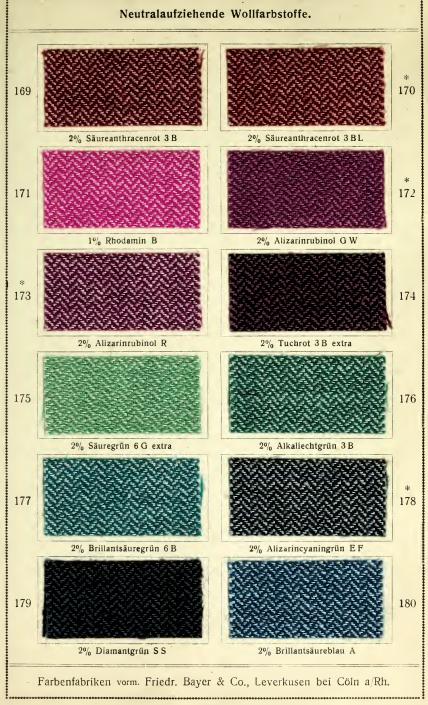
Farbenfabriken vorm. Friedr. Bayer & Co., Leverkusen bei Cöln a/Rh.

2% Brillantcrocein 3B

2% Sulfonorange G

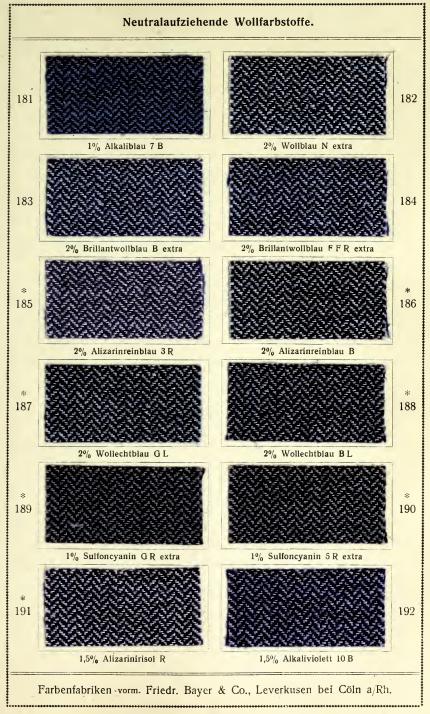
Neutral-dyeing Wool Colours. Colorants pour laine tirant en bain neutre.

No. 169.	No. 169.
2% Acid Anthracene Red 3B	2% Rouge d'Anthracène à l'acide 3 B
No. 170*.	No. 170*.
2% Acid Anthracene Red 3BL	2% Rouge d'Anthracène à l'acide 3BL
No. 171.	No. 171.
1% Rhodamine B	1% Rhodamine B
No. 172*.	No. 172*.
2% Alizarine Rubinole GW	2% Alizarine Rubinol GW
No. 173*.	No. 173*.
2% Alizarine Rubinole R	2% Alizarine Rubinol R
No. 174.	No. 174.
2% Cloth Red 3B extra	2% Rouge pour drap 3B extra
No. 175.	No. 175.
2% Acid Green 6 G extra	2% Vert à l'acide 6 G extra
No. 176.	No. 176.
2% Alkali Fast Green 3B	2% Vert solide aux alcalis 3B
No. 177.	No. 177.
2% Brilliant Acid Green 6B	2% Vert à l'acide brillant 6B
No. 178*.	No. 178*.
2% Alizarine Cyanine Green E.F	2% Vert d'Alizarine Cyanine EF
No. 179.	No. 179.
2% Diamond Green SS	2% Vert Diamant S S
No. 180.	No. 180.
2% Brilliant Acid Blue A	2% Bleu à l'acide brillant A



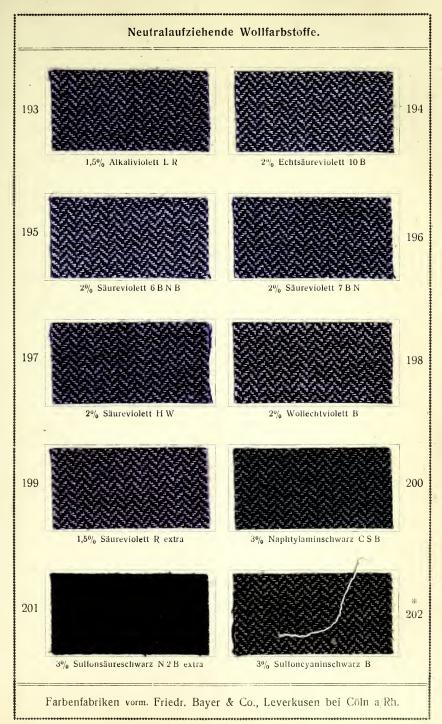
Neutral-dyeing Wool Colours. Colorants pour laine tirant en bain neutre.

No. 181.	No. 181.
1 % Alkali Blue 7 B	1 % Bleu alcalin 7 B
No. 182.	No. 182.
2 % Wool Blue N extra	2 % Bleu pour laine N extra
No. 183.	No. 183.
2 % Brilliant Wool Blue B extra	2 % Bleu pour laine brillant B extra
No. 184. 2 % Brilliant Wool Blue FFR extra	No. 184. 2 % Bleu pour laine brillant FFR extra
No. 185*.	No. 185*.
2 % Alizarine Sky Blue 3 R	2 % Bleu Ciel d'Alizarine 3 R
No. 186*.	No. 186*.
2 % Alizarine Sky Blue B	2 % Bleu Ciel d'Alizarine B
No. 187*.	No. 187*.
2 % Wool Fast Blue G L	2 % Bleu pour laine solide G L
No. 188*.	No. 188*.
2 % Wool Fast Blue B L	2 % Bleu pour laine solide B L
No. 189*. 1 % Sulphon Cyanine G R extra	No. 189*. 1 % Sulfone Cyanine G R extra
No. 190*. 1 % Sulphon Cyanine 5 R extra	No. 190*. 1 % Sulfone Cyanine 5 R extra
No. 191*.	No. 191*.
1,5% Alizarine Irisol R	1,5% Alizarine Irisol R
No. 192.	No. 192.
1,5% Alkali Violet 10B	1,5% Violet alcalin 10B



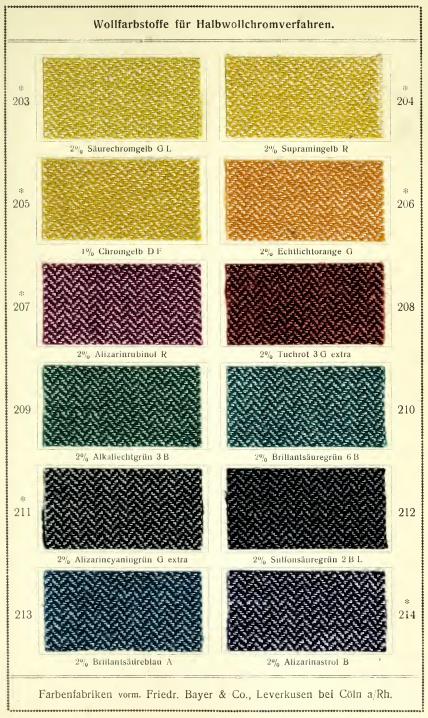
Neutral-dyeing Wool Colours. Colorants pour laine tirant en bain neutre.

No. 193. 1,5% Alkali Violet L.R	No. 193.
No. 194.	No. 194.
2 % Fast Acid Violet 10 B	2 % Violet à l'acide solide 10 B
No. 195.	No. 195.
2 % Acid Violet 6 B N B	2 % Violet à l'acide 6BNB
No. 196.	No. 196.
2 % Acid Violet 7 B N	2 % Violet à l'acide 7 B N
No. 197.	No. 197.
2 % Acid Violet H W	2 % Violet à l'acide HW
No. 198.	No. 198.
2 % Wool Fast Violet B	2 % Violet pour laine solide_B
No. 199.	No. 199.
1,5% Acid Violet R extra	1,5% Violet à l'acide R extra
No. 200.	No. 200.
3 % Naphtylamine Black CSB	3 % Noir Naphtylamine CSB
No. 201.	No. 201.
3 % Sulphon Acid Black N 2 B extra	3 % Noir Sulfone à l'acide N 2 B extr
No. 202*.	No. 202*.
3 % Sulphon Cyanine Black B	3 % Noir Sulfone Cyanine B



Wooi Colours suitable for the one-bath Chrome-Process. Colorants pour laine se prêtant à la teinture de la mi-laine d'après le procédé de teinture au chrome en un bain.

•	
No. 203*.	No. 203*.
2% Acid Chrome Yellow G L	2% Jaune au chrome à l'acide G L
No. 204*.	No. 204*.
2% Supramine Yellow R	2% Jaune Supramine R
No. 205*.	No. 205*.
1% Chrome Yellow DF	1% Jaune au chrome DF
No. 206*.	No. 206*.
2% Fast Light Orange G	2% Orange lumière solide G
No. 207*.	No. 207*.
2% Alizarine Rubinole R	2% Alizarine Rubinol R
No. 208.	No. 208.
2% Cloth Red 3 G extra	2% Rouge pour drap 3 G extra
No. 209.	No. 209.
2% Alkali Fast Green 3B	2% Vert solide aux alcalis 3B
No. 210.	No. 210.
2% Brilliant Acid Green 6B	2% Vert à l'acide brillant 6B
No. 211*.	No. 211*.
2% Alizarine Cyanine Green G extra	2% Vert d'Alizarine Cyanine G extra
No. 212.	No. 212.
2% Sulphon Acid Green 2BL	2% Vert Sulfone à l'acide 2BL
No. 213.	No. 213.
2% Brilliant Acid Blue A	2% Bleu à l'acide brillant A
No. 214*.	No. 214*.
2% Alizarine Astrole B	2% Alizarine Astrol B



Wool Colours suitable for the one-bath Chrome-Process. Colorants pour laine se prêtant à la teinture de la mi-laine d'après le procédé de teinture au chrome en un bain.

•	
No. 215*.	No. 215*.
2% Alizarine Sky Blue B	2% Bleu Ciel d'Alizarine B
270 Timenime only Blue B	2 / Blett Glef a linzarine B
	w _i ,
No. 216*.	No. 216*.
2% Wool Fast Blue G L	2% Bleu pour laine solide G L
, •	•
No. 217*.	No. 217*.
1% Sulphon Cyanine GR extra	1% Sulfone Cyanine GR extra
No. 218	No. 218.
No. 218.	
2% Alkali Violet 10B	2% Violet alcalin 10B
No. 219.	No. 219.
2% Acid Violet 4B conc.	2% Violet à l'acide 4B extra
- /0	- 70
No. 220.	No. 220.
2% Wool Fast Violet B	2% Violet pour laine solide B
NI - 001#	NI- 001#
No. 221*.	No. 221*.
2% Monochrome Brown BC	2% Brun Monochrome BC
No. 222*.	No. 222*.
2% Supramine Brown R	2% Brun Supramine R
2 /0 Supramme Brown K	270 Bran Supramme K
No. 223*.	No. 223*.
2% Alizarine Blue Black B	2% Noir Bleu d'Alizarine B
	•
No. 224	No. 994
No. 224.	No. 224.
2% Monochrome Black F	2% Noir Monochrome F
No. 225.	No. 225.
2% Naphtylamine Black 4BL	2% Noir Naphtylamine 4BL
No. 226*.	No. 226*.
2% Sulphon Cyanine Black 2B	2% Noir Sulfone Cyanine 2B

